



2025/0255(COD)

16.4.2026

***I

ΣΧΕΔΙΟ ΕΚΘΕΣΗΣ

σχετικά με την πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου που αφορά τη θέσπιση του προγράμματος «Δικαιοσύνη» για την περίοδο 2028-2034 και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ) 2021/693 (COM2025)0463 – C10-0197/2025 – 2025/0255(COD))

Επιτροπή Νομικών Θεμάτων Επιτροπή Πολιτικών Ελευθεριών, Δικαιοσύνης και Εσωτερικών Υποθέσεων

(Κοινή διαδικασία επιτροπών – Άρθρο 59 του Κανονισμού)

Εισηγητές: Tineke Strik, Jaroslav Bžoch

Υπόμνημα για τα χρησιμοποιούμενα σύμβολα

- * Διαδικασία διαβούλευσης
- *** Διαδικασία έγκρισης
- ***I Συνήθης νομοθετική διαδικασία (πρώτη ανάγνωση)
- ***II Συνήθης νομοθετική διαδικασία (δεύτερη ανάγνωση)
- ***III Συνήθης νομοθετική διαδικασία (τρίτη ανάγνωση)

(Η ενδεικνυόμενη διαδικασία στηρίζεται στη νομική βάση που προτείνεται στο σχέδιο πράξης)

Τροπολογίες σε σχέδιο πράξης**Τροπολογίες του Κοινοβουλίου σε δύο στήλες**

Η διαγραφή κειμένου σημαίνεται με **πλάγιους έντονους χαρακτήρες** στην αριστερή στήλη. Η αντικατάσταση κειμένου σημαίνεται με **πλάγιους έντονους χαρακτήρες** και στις δύο στήλες. Το νέο κείμενο σημαίνεται με **πλάγιους έντονους χαρακτήρες** στη δεξιά στήλη.

Η πρώτη και η δεύτερη γραμμή της επικεφαλίδας κάθε τροπολογίας προσδιορίζουν το σχετικό τμήμα του εξεταζόμενου σχεδίου πράξης. Εάν μία τροπολογία αναφέρεται σε ήδη υφιστάμενη πράξη την οποία το σχέδιο πράξης αποσκοπεί να τροποποιήσει, η επικεφαλίδα περιέχει επιπλέον και μία τρίτη και μία τέταρτη γραμμή που προσδιορίζουν αντίστοιχα την υφιστάμενη πράξη και τη διάταξή της στην οποία αναφέρεται η τροπολογία.

Τροπολογίες του Κοινοβουλίου με μορφή ενοποιημένου κειμένου

Τα νέα τμήματα του κειμένου σημαίνονται με **πλάγιους έντονους χαρακτήρες**. Τα τμήματα του κειμένου που απαλείφονται σημαίνονται με το σύμβολο ■ ή με διαγραφή. Η αντικατάσταση κειμένου σημαίνεται με **πλάγιους έντονους χαρακτήρες** που υποδηλώνουν το νέο κείμενο και με διαγραφή του κειμένου που αντικαθίσταται.

Κατ' εξαίρεση, δεν σημαίνονται οι τροποποιήσεις αυστηρά τεχνικής φύσης που επιφέρουν οι υπηρεσίες κατά την επεξεργασία του τελικού κειμένου.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Σελίδα

ΣΧΕΔΙΟ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟΥ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ	5
---	---

ΣΧΕΔΙΟ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟΥ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με την πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου που αφορά τη θέσπιση του προγράμματος «Δικαιοσύνη» για την περίοδο 2028-2034 και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ) 2021/693 (COM2025)0463 – C10-0197/2025 – 2025/0255(COD))

(Συνήθης νομοθετική διαδικασία: πρώτη ανάγνωση)

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,

- έχοντας υπόψη την πρόταση της Επιτροπής προς το Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο (COM(2025)0463),
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 294 παράγραφος 2, το άρθρο 81 παράγραφος 1 και 2 και το άρθρο 82 παράγραφος 1 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, σύμφωνα με τα οποία του υποβλήθηκε η πρόταση από την Επιτροπή (C10-0197/2025),
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 294 παράγραφος 3 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,
 - έχοντας υπόψη τη δημοσιονομική αξιολόγηση που εξέδωσε η Επιτροπή Προϋπολογισμών,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 60 του Κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη τις κοινές συνεδριάσεις της Επιτροπής Νομικών θεμάτων και της Επιτροπής Πολιτικών Ελευθεριών, Δικαιοσύνης και Εσωτερικών Υποθέσεων, σύμφωνα με το άρθρο 59 του Κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση της Επιτροπής Νομικών Θεμάτων και της Επιτροπής Πολιτικών Ελευθεριών, Δικαιοσύνης και Εσωτερικών Υποθέσεων (A10-0000/2026),
1. εγκρίνει τη θέση του σε πρώτη ανάγνωση όπως παρατίθεται κατωτέρω·
 2. ζητεί από την Επιτροπή να υποβάλει εκ νέου την πρόταση στο Κοινοβούλιο, αν την αντικαταστήσει με νέο κείμενο, αν της επιφέρει σημαντικές τροποποιήσεις ή αν προτίθεται να της επιφέρει σημαντικές τροποποιήσεις·
 3. αναθέτει στην Πρόεδρό του να διαβιβάσει τη θέση του Κοινοβουλίου στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή και στα εθνικά κοινοβούλια.

Τροπολογία 1

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 7

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(7) Το πρόγραμμα πρόκειται να υλοποιηθεί σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ, Ευρατόμ) 202X/XXXX του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου [κανονισμός για τις επιδόσεις]¹⁰, ο οποίος θεσπίζει τους **κανόνες** για την παρακολούθηση των δαπανών και το πλαίσιο επιδόσεων για τον προϋπολογισμό, μεταξύ άλλων τους κανόνες για τη διασφάλιση της ομοιόμορφης εφαρμογής των αρχών της «μη πρόκλησης σημαντικής βλάβης» και της ισότητας των φύλων, που αναφέρονται στο άρθρο 33 παράγραφος 2 στοιχεία δ) και στ) αντίστοιχα του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) 2024/2509, τους κανόνες για την παρακολούθηση και την υποβολή εκθέσεων σχετικά με τις επιδόσεις των προγραμμάτων και των δραστηριοτήτων της Ένωσης, τους κανόνες για τη δημιουργία πύλης ενωσιακής χρηματοδότησης, τους κανόνες για την αξιολόγηση των προγραμμάτων, καθώς και άλλες οριζόντιες διατάξεις που εφαρμόζονται σε όλα τα προγράμματα της Ένωσης, όπως εκείνες που αφορούν την ενημέρωση, την επικοινωνία και την προβολή.

¹⁰ Πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση πλαισίου παρακολούθησης των δαπανών και επιδόσεων του προϋπολογισμού και άλλων οριζόντιων κανόνων για τα προγράμματα και τις

Τροπολογία

(7) Το πρόγραμμα πρόκειται να υλοποιηθεί σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ, Ευρατόμ) 202X/XXXX του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου [κανονισμός για τις επιδόσεις]¹⁰, ο οποίος θεσπίζει τους **κανόνες-πλαίσιο** για την παρακολούθηση των δαπανών και το πλαίσιο επιδόσεων για τον προϋπολογισμό, μεταξύ άλλων τους κανόνες για τη διασφάλιση της ομοιόμορφης εφαρμογής των αρχών της «μη πρόκλησης σημαντικής βλάβης» και της ισότητας των φύλων, που αναφέρονται στο άρθρο 33 παράγραφος 2 στοιχεία δ) και στ) αντίστοιχα του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) 2024/2509, τους κανόνες για την παρακολούθηση και την υποβολή εκθέσεων σχετικά με τις επιδόσεις των προγραμμάτων και των δραστηριοτήτων της Ένωσης, τους κανόνες για τη δημιουργία πύλης ενωσιακής χρηματοδότησης, τους κανόνες για την αξιολόγηση των προγραμμάτων, καθώς και άλλες οριζόντιες διατάξεις που εφαρμόζονται σε όλα τα προγράμματα της Ένωσης, όπως εκείνες που αφορούν την ενημέρωση, την επικοινωνία και την προβολή. ***Η συμπερίληψη οριζόντιων διατάξεων σε ένα ενιαίο πλαίσιο αναμένεται να καταστήσει δυνατή την αποτελεσματικότερη παρακολούθηση και αξιολόγηση των μεθοδολογιών και του κοινοβουλευτικού ελέγχου χωρίς πρόσθετη επιβάρυνση.***

¹⁰ Πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση πλαισίου παρακολούθησης των δαπανών και επιδόσεων του προϋπολογισμού και άλλων οριζόντιων κανόνων για τα προγράμματα και τις

δραστηριότητες της Ένωσης [EE L ..., ..., ELI: ...).

δραστηριότητες της Ένωσης [EE L ..., ..., ELI: ...).

Or. en

Τροπολογία 2

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 11

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(11) Σε ποινικές υποθέσεις, το πρόγραμμα θα πρέπει να συμβάλλει στην εφαρμογή κανόνων και διαδικασιών ώστε να διασφαλίζεται η αναγνώριση δικαστικών και άλλων αποφάσεων σε ολόκληρη την Ένωση και να ενισχύεται η προστασία των οικονομικών συμφερόντων της Ένωσης. Θα πρέπει να συμβάλει στην άρση των εμποδίων στην αποτελεσματική αμοιβαία εμπιστοσύνη και συνεργασία, μεταξύ άλλων μέσω της στήριξης μέτρων που διασφαλίζουν την ορθή μεταφορά των νομικών πράξεων της Ένωσης στο εθνικό δίκαιο ώστε να επιτευχθεί η προσέγγιση των εθνικών ποινικών νομοθεσιών. Το πρόγραμμα θα πρέπει επίσης να στηρίζει δράσεις που αποσκοπούν στη διευκόλυνση της συνεργασίας σε σχέση με μορφές σοβαρού εγκλήματος, όπως η διαφθορά, η τρομοκρατία και το περιβαλλοντικό έγκλημα. Ειδικότερα, το πρόγραμμα θα πρέπει να ενισχύσει τον συντονισμό και τη συνεργασία μεταξύ των αρχών επιβολής του νόμου, των δικαστικών αρχών και άλλων αρμόδιων αρχών. Επιπλέον, θα πρέπει να στηρίζει τη συνεργασία και την ευαισθητοποίηση σχετικά με τον ρόλο των οργάνων και οργανισμών της Ένωσης, όπως ο Οργανισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη Συνεργασία στον Τομέα της Ποινικής Δικαιοσύνης (Eurojust) και η Ευρωπαϊκή Εισαγγελία, καθιστώντας έτσι δυνατή τη δημιουργία ενός πιο ολοκληρωμένου συστήματος δικαστικής συνεργασίας στην Ένωση.

Τροπολογία

(11) Σε ποινικές υποθέσεις, το πρόγραμμα θα πρέπει να συμβάλλει στην εφαρμογή κανόνων και διαδικασιών ώστε να διασφαλίζεται η αναγνώριση δικαστικών και άλλων αποφάσεων σε ολόκληρη την Ένωση και να ενισχύεται η προστασία των οικονομικών συμφερόντων της Ένωσης. Θα πρέπει να συμβάλει στην άρση των εμποδίων στην αποτελεσματική αμοιβαία εμπιστοσύνη και συνεργασία, μεταξύ άλλων μέσω της στήριξης μέτρων που διασφαλίζουν την ορθή μεταφορά των νομικών πράξεων της Ένωσης στο εθνικό δίκαιο ώστε να επιτευχθεί η προσέγγιση των εθνικών ποινικών νομοθεσιών. Το πρόγραμμα θα πρέπει επίσης να στηρίζει δράσεις που αποσκοπούν στη διευκόλυνση της συνεργασίας σε σχέση με μορφές σοβαρού εγκλήματος, όπως η διαφθορά, η τρομοκρατία και το περιβαλλοντικό έγκλημα. Ειδικότερα, το πρόγραμμα θα πρέπει να ενισχύσει τον συντονισμό και τη συνεργασία μεταξύ των αρχών επιβολής του νόμου, των δικαστικών αρχών και άλλων αρμόδιων αρχών. Επιπλέον, θα πρέπει να στηρίζει τη συνεργασία και την ευαισθητοποίηση σχετικά με τον ρόλο των οργάνων και οργανισμών της Ένωσης, όπως ο Οργανισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη Συνεργασία στον Τομέα της Ποινικής Δικαιοσύνης (Eurojust) και η Ευρωπαϊκή Εισαγγελία, **καθώς και το ευρωπαϊκό δικαστικό δίκτυο το οποίο δημιουργήθηκε από την κοινή δράση 98/428/ΔΕΥ του Συμβουλίου^{1α}, η οποία στη συνέχεια αντικαταστάθηκε από την απόφαση 2008/976/ΔΕΥ του**

Συμβουλίου^{1β}, καθιστώντας έτσι δυνατή τη δημιουργία ενός πιο ολοκληρωμένου συστήματος δικαστικής συνεργασίας στην Ένωση.

1^α Κοινή δράση της 29ης Ιουνίου 1998 που θεσπίστηκε από το Συμβούλιο βάσει του άρθρου Κ.3 της συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση, για τη δημιουργία ευρωπαϊκού δικαστικού δικτύου (98/428/ΔΕΥ) (ΕΕ L 191 της 7.7.1998, σ. 4, ELI: http://data.europa.eu/eli/joint_action/1998/428/oj).

1^β Απόφαση 2008/976/ΔΕΥ του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 2008, σχετικά με το ευρωπαϊκό δικαστικό δίκτυο (ΕΕ L 348 της 24.12.2008, σ. 130, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2008/976/oj>).

Or. en

Τροπολογία 3

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 13

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(13) Το πρόγραμμα θα πρέπει να στηρίζει την κατάρτιση των δικαστών και των υπαλλήλων της δικαιοσύνης. Οι δραστηριότητες κατάρτισης θα πρέπει να συμβάλλουν στην υλοποίηση των στρατηγικών προτεραιοτήτων της Ένωσης, συμπεριλαμβανομένης, για παράδειγμα, της κατάρτισης στον τομέα του αστικού και ποινικού δικαίου, της αποτελεσματικής εφαρμογής του Χάρτη, της αμοιβαίας αναγνώρισης, καθώς και των δικονομικών εγγυήσεων [μεταξύ των οποίων εγγυήσεις έναντι στρατηγικών αγωγών προς αποθάρρυνση της συμμετοχής του κοινού]. Οι δραστηριότητες κατάρτισης στο πλαίσιο του προγράμματος θα πρέπει να εστιάζονται ιδιαίτερα στην ψηφιοποίηση

Τροπολογία

(13) Το πρόγραμμα θα πρέπει να στηρίζει την κατάρτιση των δικαστών και των υπαλλήλων της δικαιοσύνης **και θα πρέπει να διαδραματίζει καίριο ρόλο στην εφαρμογή της στρατηγικής για την ευρωπαϊκή δικαστική κατάρτιση 2025-2030**. Οι δραστηριότητες κατάρτισης θα πρέπει να συμβάλλουν στην υλοποίηση των στρατηγικών προτεραιοτήτων της Ένωσης, συμπεριλαμβανομένης, για παράδειγμα, της κατάρτισης στον τομέα του αστικού και ποινικού δικαίου, της αποτελεσματικής εφαρμογής του Χάρτη, της αμοιβαίας αναγνώρισης, καθώς και των δικονομικών εγγυήσεων [μεταξύ των οποίων εγγυήσεις έναντι στρατηγικών αγωγών προς αποθάρρυνση της

της δικαιοσύνης, παρέχοντας ένα υποστηρικτικό περιβάλλον για τους δικαστές και τους υπαλλήλους της δικαιοσύνης, μεταξύ άλλων μέσω της αύξησης των ψηφιακών δεξιοτήτων, των γνώσεων και της ευαισθητοποίησης. Η κατάρτιση θα πρέπει επίσης να στηρίζει την ψηφιοποίηση των διασυνοριακών δικαστικών διαδικασιών. Η στήριξη της κατάρτισης θα πρέπει να παρέχεται σε συνέργεια με μέτρα σε εθνικό επίπεδο, ώστε να αξιοποιείται ο αντίκτυπος του προγράμματος.

συμμετοχής του κοινού). Οι δραστηριότητες κατάρτισης στο πλαίσιο του προγράμματος θα πρέπει να εστιάζονται ιδιαίτερα στην ψηφιοποίηση της δικαιοσύνης, παρέχοντας ένα υποστηρικτικό περιβάλλον για τους δικαστές και τους υπαλλήλους της δικαιοσύνης, μεταξύ άλλων μέσω της αύξησης των ψηφιακών δεξιοτήτων, των γνώσεων και της ευαισθητοποίησης. Η κατάρτιση θα πρέπει επίσης να στηρίζει την ψηφιοποίηση των διασυνοριακών δικαστικών διαδικασιών. Η στήριξη της κατάρτισης θα πρέπει να παρέχεται σε συνέργεια με μέτρα σε εθνικό επίπεδο, ώστε να αξιοποιείται ο αντίκτυπος του προγράμματος.

Or. en

Τροπολογία 4

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 16

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(16) Το πρόγραμμα θα πρέπει να συμβάλει στην ψηφιοποίηση της δικαιοσύνης, μεταξύ άλλων με την ανάπτυξη, την εγκατάσταση και τη διατήρηση εργαλείων σε επίπεδο Ένωσης. Ως εκ τούτου, θα μπορούσε να αξιοποιήσει εργαλεία που διευκολύνουν την ψηφιακή επικοινωνία μεταξύ δικαστηρίων και διαδίκων, όπως το ευρωπαϊκό σημείο ηλεκτρονικής πρόσβασης, ώστε να επιτρέπεται η ευκολότερη πρόσβαση σε δικαστικά δεδομένα, όπως το αναγνωριστικό ευρωπαϊκής νομολογίας, ή να ενισχυθεί η αποτελεσματικότητα και η ασφάλεια των ψηφιοποιημένων δικαστικών διαδικασιών, όπως οι υπηρεσίες εμπιστοσύνης δυνάμει του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 910/2014 και τα ευρωπαϊκά πορτοφόλια ψηφιακής ταυτότητας. Ένας εύρυθμος ενωσιακός χώρος δικαιοσύνης με αποτελεσματικά, αποδοτικά και ανθεκτικά εθνικά

Τροπολογία

(16) Το πρόγραμμα θα πρέπει να συμβάλει στην ψηφιοποίηση της δικαιοσύνης, **χωρίς να αντικαθιστά την ευθύνη των κρατών μελών όσον αφορά την ψηφιοποίηση των εθνικών τους συστημάτων απονομής δικαιοσύνης**, μεταξύ άλλων με την ανάπτυξη, την εγκατάσταση και τη διατήρηση εργαλείων σε επίπεδο Ένωσης. Ως εκ τούτου, θα μπορούσε να αξιοποιήσει εργαλεία που διευκολύνουν την ψηφιακή επικοινωνία μεταξύ δικαστηρίων και διαδίκων, όπως το ευρωπαϊκό σημείο ηλεκτρονικής πρόσβασης, ώστε να επιτρέπεται η ευκολότερη πρόσβαση σε δικαστικά δεδομένα, όπως το αναγνωριστικό ευρωπαϊκής νομολογίας, ή να ενισχυθεί η αποτελεσματικότητα και η ασφάλεια των ψηφιοποιημένων δικαστικών διαδικασιών, όπως οι υπηρεσίες εμπιστοσύνης δυνάμει του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 910/2014 και τα ευρωπαϊκά πορτοφόλια ψηφιακής

συστήματα απονομής δικαιοσύνης είναι απαραίτητος για μια ακμάζουσα εσωτερική αγορά και αποτελεί επίσης προϋπόθεση για την οικονομική ανάπτυξη, τις εύρωστες χρηματοπιστωτικές αγορές και την ανταγωνιστικότητα. Η ψηφιοποίηση ενισχύει την αποτελεσματικότητα των διασυνοριακών δικαστικών διαδικασιών σε αστικές και ποινικές υποθέσεις, καθώς και την πρόσβαση στη δικαιοσύνη εντός της Ένωσης, κάτι που με τη σειρά του αποτελεί κινητήρια δύναμη για επενδύσεις. Η ψηφιοποίηση της δικαιοσύνης καθιστά επίσης δυνατή και διευκολύνει την αποτελεσματική και αποδοτική συνεργασία με άλλες αρμόδιες αρχές για την εφαρμογή και την επιβολή βασικών τμημάτων του ενωσιακού εγχειριδίου κανόνων για το ψηφιακό περιβάλλον, όπως για παράδειγμα η πράξη για τις ψηφιακές υπηρεσίες. Η ψηφιοποίηση των συστημάτων απονομής δικαιοσύνης συμβάλλει επίσης στη μείωση του κόστους τόσο για τους δημόσιους προϋπολογισμούς όσο και για τους τελικούς χρήστες, ενώ παράλληλα εξακολουθούν να παρέχονται αποτελεσματικές υπηρεσίες στους πολίτες και τις επιχειρήσεις. Δίνει τη δυνατότητα στους επαγγελματίες του τομέα της δικαιοσύνης να επικεντρωθούν σε βασικά καθήκοντα, βελτιώνοντας την ποιότητα και την αποτελεσματικότητα των διαδικασιών. Τα ψηφιακά εργαλεία επεκτείνουν επίσης την πρόσβαση στη δικαιοσύνη, καθώς επιτρέπουν την εξ αποστάσεως επικοινωνία και την εύκολη πρόσβαση στη δικογραφία, και ως εκ τούτου ενισχύεται η διαφάνεια. Επιπλέον, η ψηφιοποίηση ενισχύει την ανθεκτικότητα των εθνικών συστημάτων απονομής δικαιοσύνης σε περιόδους κρίσης (όπως πανδημίες), καθώς διασφαλίζει ότι μπορούν να συνεχίσουν να λειτουργούν αποτελεσματικά προς όφελος των πολιτών και των επιχειρήσεων. Έτσι ενισχύεται η εμπιστοσύνη στην ικανότητα του δικαστικού συστήματος να λειτουργεί αξιόπιστα υπό απρόβλεπτες περιστάσεις.

ταυτότητας. Ένας εύρυθμος ενωσιακός χώρος δικαιοσύνης με αποτελεσματικά, αποδοτικά και ανθεκτικά εθνικά συστήματα απονομής δικαιοσύνης είναι απαραίτητος για μια ακμάζουσα εσωτερική αγορά και αποτελεί επίσης προϋπόθεση για την οικονομική ανάπτυξη, τις εύρωστες χρηματοπιστωτικές αγορές και την ανταγωνιστικότητα. Η ψηφιοποίηση ενισχύει την αποτελεσματικότητα των διασυνοριακών δικαστικών διαδικασιών σε αστικές και ποινικές υποθέσεις, καθώς και την πρόσβαση στη δικαιοσύνη εντός της Ένωσης, κάτι που με τη σειρά του αποτελεί κινητήρια δύναμη για επενδύσεις. Η ψηφιοποίηση της δικαιοσύνης καθιστά επίσης δυνατή και διευκολύνει την αποτελεσματική και αποδοτική συνεργασία με άλλες αρμόδιες αρχές για την εφαρμογή και την επιβολή βασικών τμημάτων του ενωσιακού εγχειριδίου κανόνων για το ψηφιακό περιβάλλον, όπως για παράδειγμα η πράξη για τις ψηφιακές υπηρεσίες. Η ψηφιοποίηση των συστημάτων απονομής δικαιοσύνης συμβάλλει επίσης στη μείωση του κόστους τόσο για τους δημόσιους προϋπολογισμούς όσο και για τους τελικούς χρήστες, ενώ παράλληλα εξακολουθούν να παρέχονται αποτελεσματικές υπηρεσίες στους πολίτες και τις επιχειρήσεις. Δίνει τη δυνατότητα στους επαγγελματίες του τομέα της δικαιοσύνης να επικεντρωθούν σε βασικά καθήκοντα, βελτιώνοντας την ποιότητα και την αποτελεσματικότητα των διαδικασιών. Τα ψηφιακά εργαλεία επεκτείνουν επίσης την πρόσβαση στη δικαιοσύνη, καθώς επιτρέπουν την εξ αποστάσεως επικοινωνία και την εύκολη πρόσβαση στη δικογραφία, και ως εκ τούτου ενισχύεται η διαφάνεια. Επιπλέον, η ψηφιοποίηση ενισχύει την ανθεκτικότητα των εθνικών συστημάτων απονομής δικαιοσύνης σε περιόδους κρίσης (όπως πανδημίες), καθώς διασφαλίζει ότι μπορούν να συνεχίσουν να λειτουργούν αποτελεσματικά προς όφελος των πολιτών και των επιχειρήσεων. Έτσι ενισχύεται η εμπιστοσύνη στην ικανότητα του δικαστικού συστήματος να λειτουργεί

αξιόπιστα υπό απρόβλεπτες περιστάσεις.

Or. en

Τροπολογία 5

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 17 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

(17α) Προκειμένου να επιτευχθούν οι στόχοι του παρόντος κανονισμού, θα πρέπει να ανατεθεί στην Επιτροπή η εξουσία έκδοσης πράξεων σύμφωνα με το άρθρο 290 ΣΛΕΕ όσον αφορά τη συμπλήρωση του παρόντος κανονισμού μέσω της έγκρισης προγραμμάτων εργασίας. Είναι ιδιαίτερα σημαντικό η Επιτροπή να διεξάγει, κατά τις προπαρασκευαστικές της εργασίες, τις κατάλληλες διαβουλεύσεις, μεταξύ άλλων σε επίπεδο εμπειρογνομόνων, οι οποίες να πραγματοποιούνται σύμφωνα με τις αρχές που ορίζονται στη διοργανική συμφωνία της 13ης Απριλίου 2016 για τη βελτίωση του νομοθετικού έργου^{1α}. Πιο συγκεκριμένα, προκειμένου να διασφαλιστεί η ίση συμμετοχή στην προετοιμασία των κατ' εξουσιοδότηση πράξεων, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο λαμβάνουν όλα τα έγγραφα κατά τον ίδιο χρόνο με τους εμπειρογνώμονες των κρατών μελών, και οι εμπειρογνώμονές τους έχουν συστηματικά πρόσβαση στις συνεδριάσεις των ομάδων εμπειρογνομόνων της Επιτροπής που ασχολούνται με την προετοιμασία κατ' εξουσιοδότηση πράξεων.

^{1α} ΕΕ L 123 της 12.5.2016, σ. 1, ΕΛΙ: http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2016/512/oj.

Or. en

Τροπολογία 6

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 7 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Άρθρο 7α

Είδος δράσεων

Δράσεις που συμβάλλουν στην επίτευξη ειδικού στόχου που ορίζεται στο άρθρο 3 μπορούν να χρηματοδοτούνται βάσει του παρόντος κανονισμού.

Ειδικότερα, οι ακόλουθες δραστηριότητες είναι επιλέξιμες για χρηματοδότηση:

α) ευαισθητοποίηση και διάδοση πληροφοριών με στόχο τη βελτίωση των γνώσεων σχετικά με τις πολιτικές της Ένωσης και το δίκαιο της Ένωσης, συμπεριλαμβανομένων τόσο του ουσιαστικού όσο και του δικονομικού δικαίου, τις νομικές πράξεις για τη δικαστική συνεργασία, τη σχετική νομολογία του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, καθώς και το συγκριτικό δίκαιο και τα ευρωπαϊκά και διεθνή πρότυπα, συμπεριλαμβανομένης της κατανόησης της αλληλεπίδρασης μεταξύ διάφορων τομέων του δικαίου·

β) αμοιβαία μάθηση και ανταλλαγή ορθών πρακτικών μεταξύ των ενδιαφερόμενων μερών με στόχο τη βελτίωση της γνώσης και της αμοιβαίας κατανόησης τόσο του αστικού όσο και του ποινικού δικαίου καθώς και των νομικών και δικαστικών συστημάτων των κρατών μελών, συμπεριλαμβανομένου του κράτους δικαίου και της πρόσβασης στη δικαιοσύνη, και την ενίσχυση της αμοιβαίας εμπιστοσύνης·

γ) δραστηριότητες ανάλυσης και παρακολούθησης με στόχους τη βελτίωση της γνώσης και της κατανόησης των πιθανών εμποδίων στην ομαλή λειτουργία

ενός ευρωπαϊκού χώρου δικαιοσύνης, καθώς και τη βελτίωση της εφαρμογής του δικαίου και των πολιτικών της Ένωσης στα κράτη μέλη, όπως δραστηριότητες που περιλαμβάνουν τη συλλογή δεδομένων και στατιστικών· ανάπτυξη κοινών μεθοδολογιών και, κατά περίπτωση, δεικτών ή κριτηρίων αναφοράς· μελέτες, έρευνες, αναλύσεις και επισκοπήσεις· αξιολογήσεις· εκτιμήσεις επιπτώσεων· και κατάρτιση και δημοσίευση κατευθυντήριων γραμμών, εκθέσεων και εκπαιδευτικού υλικού·

δ) κατάρτιση σχετικών ενδιαφερόμενων μερών με στόχο τη βελτίωση των γνώσεων σχετικά με το δίκαιο και τις πολιτικές της Ένωσης, συμπεριλαμβανομένων τόσο του ουσιαστικού όσο και του δικονομικού δικαίου, των θεμελιωδών δικαιωμάτων, της χρήσης των ενωσιακών μέσων για τη δικαστική συνεργασία, της σχετικής νομολογίας του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της νομικής ορολογίας και του συγκριτικού δικαίου·

ε) ανάπτυξη και συντήρηση εργαλείων των τεχνολογιών των πληροφοριών και των επικοινωνιών (ΤΠΕ), καθώς και της ηλεκτρονικής δικαιοσύνης, λαμβάνοντας υπόψη τις απαιτήσεις προστασίας της ιδιωτικότητας και των δεδομένων, με στόχο τη βελτίωση της αποτελεσματικότητας των δικαστικών συστημάτων και της μεταξύ τους συνεργασίας μέσω των ΤΠΕ, συμπεριλαμβανομένης της διασυνοριακής διαλειτουργικότητας συστημάτων και εφαρμογών·

στ) ανάπτυξη των ικανοτήτων των κύριων δικτύων που λειτουργούν σε ευρωπαϊκό επίπεδο και των ευρωπαϊκών δικαστικών δικτύων, συμπεριλαμβανομένων των δικτύων που έχουν συσταθεί δυνάμει του δικαίου της Ένωσης για τη διασφάλιση της αποτελεσματικής εφαρμογής και

επιβολής του, την προώθηση και την περαιτέρω ανάπτυξη του δικαίου, των αξιών, των πολιτικών στόχων και των στρατηγικών της Ένωσης στους τομείς του προγράμματος·

ζ) στήριξη οργανώσεων της κοινωνίας των πολιτών και μη κερδοσκοπικών φορέων που δραστηριοποιούνται στους τομείς που καλύπτονται από το πρόγραμμα, προκειμένου να αυξηθεί η ικανότητά τους να αντιδρούν και να εκφράζουν διεκδικήσεις, καθώς και να διασφαλιστεί επαρκής πρόσβαση όλων των πολιτών στις υπηρεσίες τους, στις δραστηριότητες παροχής συμβουλών και δραστηριότητες υποστήριξης, προωθώντας με αυτόν τον τρόπο και την ενίσχυση της δημοκρατίας, του κράτους δικαίου και των θεμελιωδών δικαιωμάτων·

η) βελτίωση της γνώσης του προγράμματος, διάδοση και μεταφορά των αποτελεσμάτων του με διαφανή τρόπο και ενίσχυση της απήχυσής του στους πολίτες, μεταξύ άλλων, με τη διοργάνωση φόρουμ για συζήτηση μεταξύ των ενδιαφερόμενων μερών.

Or. en

Τροπολογία 7

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 9 – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

5. Στο πρόγραμμα εργασίας που αναφέρεται στο άρθρο **110 του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) 2024/2509**, τις προσκλήσεις υποβολής προτάσεων και τις προσκλήσεις υποβολής προσφορών μπορεί να διευκρινίζονται περαιτέρω τα κριτήρια επιλεξιμότητας που καθορίζονται στον παρόντα κανονισμό ή να καθορίζονται πρόσθετα κριτήρια επιλεξιμότητας για συγκεκριμένες δράσεις.

Τροπολογία

5. Στο πρόγραμμα εργασίας που αναφέρεται στο άρθρο **10**, τις προσκλήσεις υποβολής προτάσεων και τις προσκλήσεις υποβολής προσφορών μπορεί να διευκρινίζονται περαιτέρω τα κριτήρια επιλεξιμότητας που καθορίζονται στον παρόντα κανονισμό ή να καθορίζονται πρόσθετα κριτήρια επιλεξιμότητας για συγκεκριμένες δράσεις.

Τροπολογία 8

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 10 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Το πρόγραμμα υλοποιείται μέσω των προγραμμάτων εργασίας *που αναφέρονται στο άρθρο 110 του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) 2024/2509*.

Τροπολογία

1. Το πρόγραμμα υλοποιείται μέσω των προγραμμάτων εργασίας.

Or. en

Τροπολογία 9

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 10 – παράγραφος 1 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

1α. *Η Επιτροπή εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις, σύμφωνα με το άρθρο 10γ, για τη συμπλήρωση του παρόντος κανονισμού καθορίζοντας το πρόγραμμα εργασίας που αναφέρεται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου.*

Or. en

Τροπολογία 10

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 10 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Άρθρο 10α

Παρακολούθηση και υποβολή εκθέσεων

1. Οι δείκτες χρησιμοποιούνται για την υποβολή εκθέσεων σχετικά με την πρόοδο του προγράμματος ως προς την επίτευξη των γενικών και ειδικών στόχων που καθορίζονται στο άρθρο 3 σύμφωνα με το γενικό πλαίσιο που παρατίθεται

στον [κανονισμό για τις επιδόσεις].

2. Το σύστημα υποβολής εκθέσεων που ορίζεται στον παρόντα κανονισμό και στον [κανονισμό για τις επιδόσεις] εξασφαλίζει ότι τα δεδομένα για την παρακολούθηση της υλοποίησης και των σχετικών αποτελεσμάτων του προγράμματος συλλέγονται αποτελεσματικά, αποδοτικά και έγκαιρα. Για τον σκοπό αυτό, επιβάλλονται στους αποδέκτες των ενωσιακών πόρων και, όπου αρμόζει, στα κράτη μέλη, αναλογικές απαιτήσεις υποβολής εκθέσεων.

3. Η Επιτροπή υποβάλλει ετήσια έκθεση σχετικά με τις επιδόσεις του προγράμματος στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο, στο πλαίσιο των υφιστάμενων μηχανισμών υποβολής εκθέσεων, ιδίως του πίνακα αποτελεσμάτων της ΕΕ στον τομέα της δικαιοσύνης. Ειδικότερα, η Επιτροπή υποβάλλει έκθεση σχετικά με τη χρήση των κονδυλίων που διατίθενται για κάθε ειδικό στόχο. Στην έκθεσή της προσδιορίζει τα είδη των δράσεων που έχουν χρηματοδοτηθεί, συμπεριλαμβανομένων των δράσεων που συνδέονται με την προώθηση της ισότητας των φύλων. Βάσει της εν λόγω έκθεσης, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο μπορεί να διατυπώσει συστάσεις. Η Επιτροπή λαμβάνει δεόντως υπόψη αυτές τις συστάσεις.

Or. en

Τροπολογία 11

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 10 β (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Άρθρο 10β

Αξιολόγηση

1. Οι αξιολογήσεις του προγράμματος διενεργούνται εγκαίρως ώστε να τροφοδοτούν με στοιχεία τη διαδικασία λήψης αποφάσεων.
2. Η Επιτροπή διενεργεί ενδιάμεση αξιολόγηση του προγράμματος όταν υπάρχουν επαρκείς διαθέσιμες πληροφορίες σχετικά με την υλοποίηση του προγράμματος, αλλά το αργότερο έως την 1η Ιουλίου 2031.
3. Η Επιτροπή προβαίνει σε τελική αξιολόγηση του προγράμματος αφού ολοκληρωθεί η υλοποίησή του, αλλά το αργότερο έως την 31η Δεκεμβρίου 2038.
4. Η Επιτροπή ανακοινώνει τα συμπεράσματα των αξιολογήσεων που αναφέρονται στις παραγράφους 2 και 3, μαζί με τις παρατηρήσεις της, στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, στο Συμβούλιο, στην Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και στην Επιτροπή των Περιφερειών.

Or. en

Τροπολογία 12

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 10 γ (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Άρθρο 10γ

Άσκηση της εξουσιοδότησης

1. Ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις υπό τους όρους του παρόντος άρθρου.
2. Η προβλεπόμενη στο άρθρο 10 εξουσία έκδοσης κατ' εξουσιοδότηση πράξεων ανατίθεται στην Επιτροπή για περίοδο ... ετών από την ... [ημερομηνία έναρξης ισχύος της βασικής νομοθετικής πράξης ή από οποιαδήποτε άλλη ημερομηνία ορίζουν οι συννομοθέτες].

3. *Η εξουσιοδότηση που προβλέπεται στο άρθρο 10 μπορεί να ανακληθεί ανά πάσα στιγμή από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο. Η απόφαση ανάκλησης περατώνει την εξουσιοδότηση που προσδιορίζεται στην εν λόγω απόφαση. Αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσης της απόφασης στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή σε μεταγενέστερη ημερομηνία που ορίζεται σε αυτή. Δεν θίγει το κύρος των κατ' εξουσιοδότηση πράξεων που ισχύουν ήδη.*

4. *Πριν από την έκδοση μιας κατ' εξουσιοδότηση πράξης, η Επιτροπή διεξάγει διαβουλεύσεις με εμπειρογνώμονες που ορίζουν τα κράτη μέλη σύμφωνα με τις αρχές της διοργανικής συμφωνίας της 13ης Απριλίου 2016 για τη βελτίωση του νομοθετικού έργου.*

5. *Μόλις εκδώσει μια κατ' εξουσιοδότηση πράξη, η Επιτροπή την κοινοποιεί ταυτόχρονα στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο.*

6. *Η κατ' εξουσιοδότηση πράξη που εκδίδεται δυνάμει του άρθρου 10 τίθεται σε ισχύ εφόσον δεν έχει διατυπωθεί αντίρρηση από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο εντός δύο μηνών από την ημέρα που η πράξη κοινοποιείται στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο ή αν, πριν λήξει αυτή η περίοδος, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο ενημερώσουν αμφότερα την Επιτροπή ότι δεν θα προβάλουν αντιρρήσεις. Η προθεσμία αυτή παρατείνεται κατά δύο μήνες κατόπιν πρωτοβουλίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ή του Συμβουλίου.*

Or. en